

## RIASSUNTO

Nikola Nalješković (Niccolò Nale), (nato attorno al 1508–1587), letterato croato di Ragusa, occupa un posto di rilievo nella storia della letteratura croata. Nalješković si dedicò, inoltre, all'astronomia e alle questioni legate alla riforma del calendario gregoriano. In vita gli fu pubblicato il trattato scientifico *Dialogo sopra la sfera del mondo* (Venezia 1557).

Nalješković vanta un vasto ed articolato opus come poeta e commediografo, senza, alla stregua della maggior parte degli autori ragusei rinascimentali, essersi cimentato nel genere epico. Viene annoverato, per il suo nutrito canzoniere di liriche amorose (181 poesie), tra i più fertili petrarchisti croati. Le numerose epistole in versi (ben 38) sono la testimonianza del suo intenso rapporto epistolare con amici, conoscenti e contemporanei, non limitato alla cerchia ragusea. Certe contraddizioni che caratterizzano il suo *opus* artistico, rimarcate a ragione da molti studiosi (per es. il carattere lascivo di 12 canti carnascialeschi rispetto ai 15 componimenti di ispirazione religiosa), non sono insolite o atipiche per un uomo del Rinascimento. La parte più importante della sua produzione è quella drammaturgica (4 pastorali, 2 farse ed 1 commedia) tra cui spiccano le farse e la *Komedija VII*.

Nella seconda metà del XIX sec. gli scritti di Nalješković vennero raccolti in due volumi e pubblicati nell'edizione *Stari pisci hrvatski* (Antichi scrittori croati), vol. 5 e 8, però essi si basavano su trascrizioni abbastanza posteriori rispetto agli originali. Per la presente edizione critica ci siamo avvalsi del *Manoscritto di Giuppana (...Šipanski rukopis)*, che risale probabilmente al XVII sec., la più antica trascrizione comprendente i testi letterari di Nalješković. Questo volume raccoglie per la prima volta tutte le opere letterarie di Nikola Nalješković in un unico libro.